

2025-2026 AKADEMİK YILI /
Academic Year

EĞİTİMDE KALİTE GÜVENCESİ YILLIK RAPORU

*QUALITY ASSURANCE IN
EDUCATION ANNUAL REPORT*

İNSANİ BİLİMLER VE EDEBİYAT FAKÜLTESİ

FACULTY OF HUMANITIES AND LETTERS

İNGİLİZCE, FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI (TRIN)

*ENGLISH, FRENCH TRANSLATION AND
INTERPRETATION UNDERGRADUATE PROGRAM
(TRIN)*



İÇİNDEKİLER / CONTENTS

1. BÖLÜM HAKKINDA / ABOUT THE DEPARTMENT	2
1.1. EĞİTİM AMAÇLARI / EDUCATIONAL OBJECTIVES	2
1.1.1. DANIŞMA KURULU / ADVISORY BOARD	2
1.2. LİSANS PROGRAMI / UNDERGRADUATE PROGRAM	3
1.2.1. MÜFREDAT / CURRICULUM	3
1.2.2. DERSLERİN DAĞILIMI / DISTRIBUTION COURSES	5
1.3. ÖĞRENCİLER / STUDENTS	6
1.3.1. ÖĞRENCİ SAYILARI / NUMBER OF STUDENTS	6
1.3.2. YABANCI ÖĞRENCİ SAYILARI / NUMBER OF FOREIGN STUDENTS	6
1.4. ÖĞRETİM ELEMANLARI / FACULTY MEMBERS	6
1.4.1. ÖĞRETİM ELEMANI SAYILARI / NUMBER OF FACULTY MEMBERS	6
1.4.2. ÖĞRETİM ELEMANLARININ LİSTESİ / LIST OF FACULTY MEMBERS	7
1.5. EĞİTİMDE KALİTE KOMİTESİ / COMMITTEE OF QUALITY IN EDUCATION	8
2. TÜRKİYE YÜKSEKÖĞRETİM YETERLİLİKLER ÇERÇEVESİ - ULUSAL YETERLİLİKLER / TURKISH HIGHER EDUCATION QUALIFICATIONS FRAMEWORK - NATIONAL QUALIFICATIONS	9
3. PROGRAM ÇIKTILARI / PROGRAM OUTCOMES	10
3.1. PROGRAM ÇIKTILARININ LİSTESİ / LIST OF PROGRAM OUTCOMES	10
3.2. ULUSAL YETERLİLİKLER İLE PROGRAM ÇIKTILARI BAĞLANTI TABLOSU / NATIONAL QUALIFICATIONS AND PROGRAM OUTCOMES CONNECTION TABLE	12
4. DERSLER / COURSES	13
4.1. PROGRAM ÇIKTILARI - DERSLER TABLOSU / PROGRAM OUTCOMES - COURSES TABLE	13
4.2. PERFORMANS ÖLÇÜMÜNDE KULLANILAN METRİKLER / METRICS TO BE USED IN PERFORMANCE MEASUREMENT	14
4.2.1. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN DEĞERLENDİRME METOTLARI // EVALUATION METHODS USED IN PERFORMANCE MEASUREMENTS	14
4.2.2. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN METOTLAR VE PERFORMANS SONUÇ DETAYLARI / METHODS USED IN PERFORMANCE MEASUREMENTS AND PERFORMANCE RESULT DETAILS 39	
4.3. PERFORMANS ÖLÇÜM SONUÇLARI / PERFORMANCE MEASUREMENT RESULTS	55
4.3.1. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS TABLOSU / PROGRAM OUTCOMES PERFORMANCE TABLE 55	
4.3.2. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS ANALİZLERİ / PROGRAM OUTCOMES PERFORMANCE ANALYSIS	57
5. DEĞERLENDİRME / EVALUATION	59
5.1. PROGRAM ÇIKTILARI ÖLÇÜM SONUÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ / EVALUATION OF PROGRAM OUTCOMES MEASUREMENT RESULTS	59
5.2. EĞİTİM AMAÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ / EVALUATION OF EDUCATIONAL OBJECTIVES	59

İNSANİ BİLİMLER VE EDEBİYAT FAKÜLTESİ / FACULTY OF HUMANITIES AND LETTERS

İNGİLİZCE, FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI - TRIN / ENGLISH, FRENCH TRANSLATION AND INTERPRETATION UNDERGRADUATE PROGRAM - TRIN

1. BÖLÜM HAKKINDA / ABOUT THE DEPARTMENT

1.1. EĞİTİM AMAÇLARI / EDUCATIONAL OBJECTIVES

İngilizce-Fransızca Mütercim Tercümanlık programı mezunları: / Graduates of the English-French Translation and Interpretation program:

- Yazılı, sözlü ve görsel-ışitsel çeviri alanlarında gerekli teorik ve pratik donanımına sahiptirler. / They have the necessary theoretical and practical equipment in the fields of written, oral and audio-visual translation.
- Teorik çeviri bilgilerini uygulama ile birleştirerek iş dünyasının bu alandaki ihtiyaçlarını program dillerinde karşılayabilirler. / By combining theoretical translation knowledge with practice, they can meet the needs of the business world in this field in program languages.
- Çeviri mesleğinin her alanına ilişkin meslek ahlakına sahip olup, etik değerleri korumak ve çeviri topluluğuna değer katacak çalışmaları yürütebilirler. / They have professional ethics in every field of the translation profession, and they can carry out studies that will protect ethical values and add value to the translation community.
- Programın kazandırdığı ileri dil ve iletişim becerileri ve dünya bilgisi sayesinde farklı disiplinlerde akademik ve mesleki kariyer sahibi olabilirler. / Thanks to the advanced language and communication skills and world knowledge gained by the program, they can have an academic and professional career in different disciplines.

1.1.1. DANIŞMA KURULU / ADVISORY BOARD

- Alper Kumcu, Akademisyen / Çevirmen, Hacettepe Üniversitesi / Alper Kumcu, Academician/Interpreter Hacettepe University
- Saliha Rodoplu, Sebest Konferans Çevirmeni, Türkiye Konferans Çevirmenleri Derneği Yönetim Kurulu Üyesi / Saliha Rodoplu, Conference Interpreter Freelance, Board Member of the Turkish Association of Conference Interpreters
- Ecenaz Batmaz, Görsel-İşitsel Çevirmen, TRT Tabii / Ecenaz Batmaz, Audiovisual Translator, TRT Tabii
- Dr. Öğr. Üyesi Jonathan Ross, Öğretim Üyesi / Tercüman, Boğaziçi Üniversitesi / Ass. Prof. Jonathan Ross, Faculty Member/Interpreter Bogaziçi University
- Dr. Öğr. Üyesi Alev Bulut, Öğretim Üyesi / Tercüman, İstanbul Üniversitesi / Ass. Prof. Alev Bulut, Faculty Member / Interpreter, Istanbul University
- Celal Demirel, Serbest Çevirmen / Celal Demirel, Translator Freelance
- Anıl Uzunboy, Proje Yöneticisi, Uluslararası Göç Politikası Geliştirme Merkezi (ICMPD) / Anıl Uzunboy, Project Manager, International Centre for Migration Policy Development (ICMPD)

- Gizem Ünal, Çevirmen, Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı / Gizem Ünal, Translator, Ministry of Foreign Affairs, Directorate for EU Affairs

1.2. LİSANS PROGRAMI / UNDERGRADUATE PROGRAM

1.2.1. MÜFREDAT / CURRICULUM

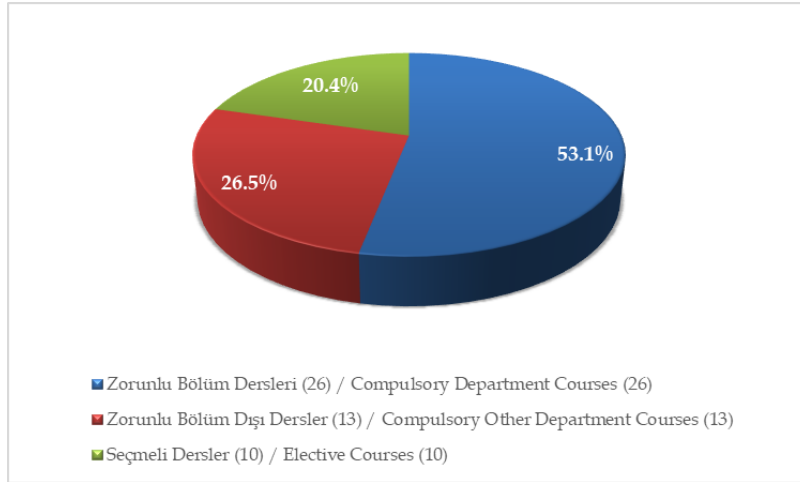
Birinci Yıl / First Year					
Güz Dönemi / Fall Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
ENG 101	İngilizce ve Kompozisyon I / English and Composition I	5	0	3	5
GE 100	Üniversite Hayatına Giriş / Orientation	0	0	1	2
TRIN 111	Çeviriye Giriş Fransızca / Current Affairs for Translators in French	3	0	3	5
TRIN 121	Çeviriye Giriş İngilizce / Introduction to Translation in English	3	0	3	5
TRIN 133	Fransızca Metinler ve Kompozisyon I / Texts and Composition in French I	3	0	3	5
TRIN 191	Çeviri Amaçlı Türkçe / Turkish for Translators	3	0	2	3.5
TURK 101	Türkçe I / Turkish I	0	0	2	3.5
Bahar Dönemi / Spring Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
CS 121	Bilgisayar Uygulamalarına ve Programlamaya Giriş / Introduction to Computer Applications and Programming	2	2	3	5
ENG 102	İngilizce ve Kompozisyon II / English and Composition II	5	0	3	5
TRIN 112	Fransızca Türkçe Çeviri / French Turkish Translation	3	0	3	5
TRIN 122	İngilizce-Türkçe Çeviri / English-Turkish Translation	3	0	3	5
TRIN 134	Fransızca Metinler ve Kompozisyon II / English-Turkish Translation	3	0	3	5
TURK 102	Türkçe II / Turkish II	0	0	2	3.5

İkinci Yıl / Second Year					
Güz Dönemi / Fall Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
COMD 358	Profesyonel İletişim / Professional Communication	3	0	3	5
GE 250	Üniversite Etkinlik Programı I / Collegiate Activities Program I	0	0	0	1
HUM 111	Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler I / Cultures Civilizations and Ideas I	3	0	3	5
TRIN 212	Çevirmenler İçin Teknoloji / Technology for Translators	4	0	3	5
TRIN 221	Çeviribilim Kuramları I / Translation Studies I	3	0	3	5
TRIN 227	Anglo-Sakson Kültür ve Uygarlığı / British and American Cultures and Civilizations	3	0	3	5
TRIN 267	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I / Sight Translation I	6	0	3	5
Bahar Dönemi / Spring Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
GE 251	Üniversite Etkinlik Programı II / Collegiate Activities Program II	0	0	1	2
HUM 112	Kültürler, Medeniyetler ve Düşünceler II / Cultures Civilizations and Ideas II	3	0	3	5
TRIN 222	Çeviribilim Kuramları II / Translation Studies II	3	0	3	5
TRIN 228	Fransız Kültürü ve Uygarlığı / French Culture and Civilisation	3	0	3	5
TRIN 241	Özel Alan Çevirisi I: Ekonomi ve Finans Metinleri / Translation of Economic and Financial Texts	4	0	4	6.5
TRIN 242	Özel Alan Çevirisi II: Yerelleştirme / Specialised Translation II: Localisation	4	0	4	6.5
TRIN 268	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II / Sight Translation II	0	6	3	5

Üçüncü Yıl / Third Year					
Güz Dönemi / Fall Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
MATH 103	Matematiksel Düşünme I / Thinking Mathematically I	3	0	3	5
TRIN 321	Ardıl Çeviri ve Not Tutma (İngilizce) / Note-Taking and Consecutive Interpretation in English	0	0	3	5
TRIN 323	Ardıl Çeviri ve Not Tutma (Fransızca) / Note-Taking and Consecutive Interpretation in French	0	0	3	5
TRIN 341	Özel Alan Çevirisi III: Hukuk ve Resmi Metinler / Translation of Legal Texts	0	0	4	6.5
TRIN 373	Çevirmenlik Mesleği Saha Çalışması / Translation Profession	0	0	3	5
Bahar Dönemi / Spring Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
HIST 200	Türkiye Tarihi / History of Turkey	3	0	4	6.5
TRIN 364	Edebi Metinler Çevirisi (İngilizce-Türkçe) / Literary Translation (English-Turkish)	3	0	3	5
TRIN 366	Edebi Metinler Çevirisi (Fransızca-Türkçe) / Literary Translation (French-Turkish)	3	0	3	5
TRIN 399	Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve / Common European Framework	0	0	0	1
	Temel Fen Bilimler Seçmeli Dersi / Science Core Elective			3	
	Temel Sosyal Bilimler Seçmeli Dersi / Social Science Core Elective			3	

Dördüncü Yıl/ Fourth Year					
Güz Dönemi/ Fall Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
TRIN 390	Yaz Stajı / Summer Practice	0	0	0	7
	İleri Seviyede Uzmanlık Seçmeli Dersleri I / Advanced Specialization Elective I			3	
	Temel Sanat Seçmeli Dersi / Arts Core Elective			3	
	Genel Seçmeli Ders / General Elective			3	
	Sınırlı Seçmeli Ders / Restricted Elective			3	
	Seçmeli Uzmanlık Dersi I / Specialization Elective I			3	
Bahar Dönemi / Spring Semester					
Ders Kod / Course Code	Ders Adı / Course Name	Saatler / Hours		Kredi / Credits	
		Ders / Lecture	Lab / Stüdyo / Diğer / Lab / Studio / Others	Bilkent	ECTS
TRIN 473	İleri Seviye Türkçe İletişim/ Advanced Turkish Communication	2	0	1	2
TRIN 490	Proje Çalışması / Capstone Project	0	0	4	6.5
	İleri Seviyede Uzmanlık Seçmeli Dersleri II / Advanced Specialization Elective II			3	
	Sınırlı Seçmeli Ders / Restricted Elective			3	
	Seçmeli Uzmanlık Dersi II / Specialization Elective II			3	

1.2.2. DERSLERİN DAĞILIMI / DISTRIBUTION COURSES



Grafik.1.2.2. İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Müfredatındaki Derslerin Dağılımı / **Graphic.1.2.2.** Distribution of Courses in the English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program Curriculum

1.3. ÖĞRENCİLER / STUDENTS

1.3.1. ÖĞRENCİ SAYILARI / NUMBER OF STUDENTS

Öğrenci Sayıları / Number of Students	
Hazırlık / Prep	62
1. Sınıf / 1. Class	43
2. Sınıf / 2. Class	40
3. Sınıf / 3. Class	44
4. Sınıf / 4. Class	51
Toplam Öğrenci Sayısı / Total Number of Students	240

Tablo.1.3.1. 2025-2026 Akademik Yılı İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Öğrenci Sayıları / **Table.1.3.1.** Number of Students in English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program for the 2025-2026 Academic Year

1.3.2. YABANCI ÖĞRENCİ SAYILARI / NUMBER OF FOREIGN STUDENTS

- 2025-2026 Akademik Yılında İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programında yabancı öğrenci eğitim görmemiştir. / No foreign students studied in the English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program in the 2025-2026 Academic Year.

1.4. ÖĞRETİM ELEMANLARI / FACULTY MEMBERS

1.4.1. ÖĞRETİM ELEMANI SAYILARI / NUMBER OF FACULTY MEMBERS

Öğretim Elemanı Sayıları / Number of Faculty Members	
Doktor Öğretim Üyesi / Assistant Professor	3
Öğretim Görevlisi / Instructor	17
Toplam Öğretim Elemanı Sayısı / Total Number of Faculty Members	20

Tablo.1.4.1. 2025-2026 Akademik Yılında İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Kadrolu ve Yarı Zamanlı Öğretim Elemanı Sayıları / **Table.1.4.1.** Number of Full-Time and Part-Time Faculty Members in the English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program in the 2025-2026 Academic Year

1.4.2. ÖĞRETİM ELEMANLARININ LİSTESİ / LIST OF FACULTY MEMBERS

Öğretim Elemanının Unvanı / Title of Faculty Member	Öğretim Elemanının Çalışma Şekli / Work-mode of Faculty Member	Öğretim Elemanının Adı - Soyadı / Name-Surname of Faculty Member
Doktor Öğretim Üyesi / Assistant Professor	Tam Zamanlı / Full Time	Duygu Duman
Doktor Öğretim Üyesi / Assistant Professor	Tam Zamanlı / Full Time	Esmaeil Kalantari
Doktor Öğretim Üyesi / Assistant Professor	Tam Zamanlı / Full Time	Zachary Murphy King
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Güçlü Özkök
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Alican Demir
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Fatma Aksoy Üçkardeşler
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Safiye Bal Kuzucu
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Cahide Ekiz
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Zeynep Şengel
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Bahtınur Gündoğdu
Öğretim Görevlisi / Instructor	Tam Zamanlı / Full Time	Büşra Kurt Uçar
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Meltem Özataç
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Fatma Mehpere Çelik
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Barışcan Yılmaz
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Ahmet Sinan Pekinton
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Ayşe Akıncı Candoğan
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Emine Esra Özbay
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Hürmüz Nur Tunalı
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Eyüp Özgür Özen
Öğretim Görevlisi / Instructor	Yarı Zamanlı / Part Time	Asena Çağğan

Tablo.1.4.2. 2025-2026 Akademik Yılında İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Kadrolu ve Yarı Zamanlı Öğretim Elemanı Listesi / **Table.1.4.2.** List of Full-Time and Part-Time Faculty Members in the English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program in the 2025-2026 Academic Year

1.5. EĞİTİMDE KALİTE KOMİTESİ / *COMMITTEE OF QUALITY IN EDUCATION*

- Duygu Duman
- Zeynep Şengel

2. TÜRKİYE YÜKSEKÖĞRETİM YETERLİLİKLER ÇERÇEVESİ - ULUSAL YETERLİLİKLER / *TURKISH HIGHER EDUCATION QUALIFICATIONS FRAMEWORK - NATIONAL QUALIFICATIONS*

Basic Field Qualifications for Humanities (Academic -Weighted) - 6th Level - Bachelor's						
LEVEL OF THEQF	KNOWLEDGE SKILLS -Theoretical -Factual	SKILLS -Cognitive -Practical	COMPETENCIES			
			Ability to Work Independently and Take Responsibility	Learning Competence	Communication and Social Competence	Field-Specific Competence
6th Level Bachelor's	K1. Have advanced theoretical and practical knowledge that is supported by course materials, applied	S1. Use advanced theoretical and practical knowledge they acquire in the field of humanities.	W1. Work independently or assume responsibility as a team member to solve unpredicted and complex problems encountered in the field of humanities.	L1. Critically evaluate knowledge and skills they acquire in the field of humanities.	C1. Informs the relevant people and institutions in the field of human sciences and conveys their thoughts to them, proposes solutions to problems in theory and practice. C2. Support qualitative and quantitative data on solutions to problems related to humanities and communicate this data to experts and non-specialists through various media.	F1. Gather, analyze and interpret knowledge in the field of humanities, and communicate this knowledge to related individuals and institutions. F2. Observes the ethical values in the process of applying the knowledge related to the field of humanities.
EQF-LLL: 6th Level	instruments, research methods and techniques used in field studies and	S2. Use, analyze and apply advanced knowledge and skills	W2. Plan activities for professional development of their subordinates.	L2. Define learning needs of their subordinates, and manages learning processes.	C3. Participate in various social, cultural and artistic events held in the field of humanities. C4. Follow the knowledge in humanities and communicates this knowledge to specialist and non-specialist individuals and institutions by speaking at least one foreign language at B1 level, as defined by the European Language Portfolio.	F3. Consider the universality of social, cultural and artistic rights in the field of humanities; have an awareness of social justice; protect historical and cultural heritage; and give importance to social and cultural values.
QF-EHEA: 1st Cycle	other resources, including up-to-date information based on the competences acquired in the field of humanities.	they acquire in humanities for education, research and social service purposes.	W3. Plan personal and institutional development, using the knowledge and skills they acquire in the field of humanities.	L3. Adopt a positive approach to lifelong learning.	C5. Use computer software and information and communication technologies required by the field of humanities at the advanced level.	F4. Conducts interdisciplinary research and analysis in the field of humanities. F5. Participate in and comply with quality management and quality processes.

3. PROGRAM ÇIKTILARI / PROGRAM OUTCOMES

3.1. PROGRAM ÇIKTILARININ LİSTESİ / LIST OF PROGRAM OUTCOMES

- a. Müfredatta yer alan tüm teorik ve pratik beceri ve bilgileri ileri derecede kullanabilir. / *To be able to use all theoretical and practical skills and knowledge in the curriculum to an advanced degree.*
- b. Kavram ve fikirleri modern bilimsel analiz yöntemleriyle inceleyebilir, verileri yorumlayabilir, değerlendirebilir ve araştırabilir ve küresel sorunlara yaratıcı çözümler geliştirebilir. / *To be able to examine concept and ideas through modern methods of scientific analysis, to be able to interpret, assess, and research data, and to be able to develop creative solutions for global challenges.*
- c. Kaynak ve hedef dillerin sözdizimsel, sözlükbilimsel ve anlamsal yapılarını belirleyip üretebilir. / *To be able to identify and produce the syntactic, lexicological and semantic structures of the source and target languages.*
- d. Dillerin sosyal, coğrafi, tarihsel, biçimsel değişkenlerinin işlevlerini ve anlamlarını / anlamlarını ayırt edebilir, gösterebilir ve tanımlayabilir. / *To be able to differentiate between, demonstrate and define the functions and the meanings/sense of the social, geographical, historical, stylistic variables of languages.*
- e. Çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde tüm çeviri belleklerini, çevrimiçi kaynakları, terminoloji veri tabanlarını, yazım ve dilbilgisi denetim araçlarını, internet ve diğer teknolojileri etkin bir şekilde kullanabilir ve bu bilgileri diğer benzer teknolojilerin öğrenilmesine genişletebilir. / *To be able to use all translation memories, online resources, terminology data bases, spell and grammar check tools, the internet and other technologies effectively during the translation and/or interpreting process and to extend such knowledge to the learning of other similar technologies.*
- f. Hedef ve / veya kaynak dillerdeki çeşitli metinlerde bulunan mikro ve makro yapıları, metinlerarasılık, bütünlük, tutarlılık, sosyal ve kültürel işlevleri analiz edebilir, değerlendirebilir, tanımlayabilir, analiz edebilir, eleştirebilir, yorumlayabilir ve bu tür metinleri üretebilir, oluşturabilir, hazırlayabilir ve değerlendirebilir. / *To be able to analyze, evaluate and identify the micro and macro constructs, the intertextuality, cohesion, coherence, social and cultural functions present in varieties of texts in the target and/or source languages and to be able to analyze, criticize, interpret, produce, compose, prepare and evaluate such texts.*
- g. Diğer uzmanlık alanlarından teorik bilgi ve becerileri çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecinde aktarabilir ve kullanabilir. / *To be able to transfer and use theoretical knowledge and skills from other fields of expertise in the translation and/or interpreting process.*

- h.** Çevirmen / tercüman rolüyle eşleştirebilir, tanımlayabilir, bilgi ve becerilerini gösterebilir; etik çalışma ortamının ve profesyonel profillerin gereklerini takip edebilir, becerilerini ve bilgileri değerlendirebilir, uygulama ve geliştirme becerisini tanıyabilir, geliştirebilir ve kullanabilir. / *To be able to match, identify, and show knowledge and skills in his/her role as translator/interpreter; to be able to recognize, develop and use the ability to assess, perform and develop the skills and knowledge to follow the necessities of the ethical work environment and professional profiles.*
- i.** Çeviri ve / veya sözlü çeviri aşamalarını ve stratejilerini belirleyip kullanabilir, çeviri ve / veya sözlü çeviri sürecindeki sorunları belirleyip değerlendirebilir ve bunları geliştirebilir, tasarlayabilir, aralarından seçim yapabilir ve kullanabilir, ayrıca yukarıda belirtilenler / normlar için çözümler üretebilir. / *To be able to identify and use the stages and strategies of translation and/or interpreting, to be able to identify and evaluate the problems during the translation and/or interpreting process, and to be able to develop, design, choose between and use these to produce solutions to/norms for the above stated.*
- j.** Yaşam boyu öğrenme becerilerini geliştirebilir. / *To develop life-long learning skills.*
- k.** Yazma ve / veya konuşmada hem yerli hem de yabancı dilleri aktif ve verimli / etkin bir şekilde kullanabilir. / *To use both native and foreign languages actively and efficiently/effectively in writing and/or speaking.*
- l.** Çeviri ve / veya sözlü çeviri için gerekli tüm kaynakları bulup kullanabilir. / *To be able to find and use all resources necessary for translation and/or interpreting.*
- m.** İşin gerektirdiği sorumluluğu alarak bireysel ve grup halinde çalışabilme becerisi gösterebilir. / *To be able to demonstrate ability to work individually and in groups, taking the responsibility necessitated by the scope of the work.*
- n.** Yazılı ve / veya sözlü iletişimde etkili ve verimli iletişim becerilerini ilişkilendirebilir. / *To be able to relate effective and efficient communication skills in written and/or oral communication.*
- o.** Öğrenciler, derslerin yanı sıra çeşitli ve yaratıcı, sanatsal, kültürel, sportif ve entelektüel faaliyetlere katılarak kampüs hayatından daha fazla faydalanırlar. / *Take advantage of the campus life where students are engaged in diversity, creativity and commitment outside coursework through artistic, cultural, sportive and intellectual activities.*

3.2. ULUSAL YETERLİLİKLER İLE PROGRAM ÇIKTILARI BAĞLANTI TABLOSU / NATIONAL QUALIFICATIONS AND PROGRAM OUTCOMES CONNECTION TABLE

Ulusal Yeterlilikler / National Competencies	Program Çıktıları / Program Outcomes														
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)	(o)
K1	✓	✓	✓	✓	✓										
S1						✓	✓								
S2								✓							
W1									✓				✓		
W2		✓							✓						
W3	✓	✓			✓				✓	✓					
L1	✓							✓		✓					
L2													✓		
L3										✓					✓
C1								✓	✓				✓	✓	
C2								✓	✓						
C3									✓						✓
C4											✓				
C5		✓			✓										
F1					✓				✓						
F2								✓							
F3										✓					✓
F4					✓							✓			
F5	✓											✓			

Tablo.3.2. Ulusal Yeterlilikler ile İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Bağlantı Tablosu / *Table.3.2. National Qualifications and English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program Program Outcomes Link Table*

4. DERSLER / COURSES

4.1. PROGRAM ÇIKTILARI - DERSLER TABLOSU / PROGRAM OUTCOMES - COURSES TABLE

Dersler / Courses	Program Çıktıları / Program Outcomes															Dersler / Courses	Program Çıktıları / Program Outcomes														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	✓		✓	✓				✓			✓		✓	✓		TRIN 222	✓	✓		✓		✓						✓	✓		
CS 121	✓				✓					✓						TRIN 227		✓				✓									
ENG 101		✓	✓			✓	✓				✓			✓		TRIN 228			✓	✓					✓	✓					
ENG 102	✓	✓				✓	✓				✓			✓		TRIN 241			✓		✓	✓			✓						
GE 100	✓									✓			✓	✓	✓	TRIN 242					✓	✓	✓								
GE 250										✓			✓		✓	TRIN 267					✓							✓			
GE 251										✓			✓		✓	TRIN 268		✓			✓	✓		✓							
HIST 200	✓	✓					✓			✓		✓	✓	✓		TRIN 321					✓	✓	✓			✓					
HUM 111	✓	✓		✓							✓					TRIN 323					✓	✓	✓			✓					
HUM 112	✓	✓		✓							✓					TRIN 341		✓	✓			✓			✓	✓					
MATH 103	✓	✓					✓									TRIN 364		✓	✓	✓		✓			✓	✓					
TRIN 111		✓	✓		✓											TRIN 366		✓	✓	✓		✓			✓		✓	✓			
TRIN 112			✓			✓	✓		✓		✓	✓				TRIN 373						✓	✓								
TRIN 121			✓			✓	✓				✓	✓				TRIN 390						✓	✓		✓						
TRIN 122			✓	✓		✓					✓					TRIN 399										✓			✓		
TRIN 133			✓		✓	✓					✓					TRIN 473			✓							✓			✓		
TRIN 134			✓		✓	✓					✓			✓		TRIN 490		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓			
TRIN 191	✓		✓				✓				✓					TURK 101		✓	✓	✓		✓			✓	✓			✓		
TRIN 212	✓				✓		✓					✓				TURK 102		✓	✓	✓		✓			✓				✓		
TRIN 221	✓	✓		✓		✓							✓	✓																	

Tablo.4.1. İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktılarının Müfredat Dersleri ile Eşleşme Tablosu /
Table.4.1. English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program - Program Outcomes and Courses Table

4.2. PERFORMANS ÖLÇÜMÜNDE KULLANILAN METRİKLER / METRICS TO BE USED IN PERFORMANCE MEASUREMENT

4.2.1. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN DEĞERLENDİRME METOTLARI // EVALUATION METHODS USED IN PERFORMANCE MEASUREMENTS

4.2.1.1. 2025-2026 Akademik Yılı Güz Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Fall Semester;

Course Code	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
COMD 358	a	5	10	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	c	5	10	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	d	5	10	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	h	5	10	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	k	5	10	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	m	5	10	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Midterm	Project	Term project	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	n	10	5	30	20	20	10	5	100	M1	60	70
Course Code	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work
CS 121	a	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Lab work	Homework	Homework	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
		2	20	20	30	100	M1	65	50			

Course Code	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work
CS 121	e	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Lab work	Homework	Homework	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
		2	20	20	30	100	M1	65	50			
	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work
	j	5	5	2	2	2	2	2	2	2	2	2
		Lab work	Homework	Homework	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
		2	20	20	30	100	M1	65	50			
Course Code	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
ENG 101	b	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	c	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	f	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	g	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	k	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	n	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75

Course Code	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
ENG 102	a	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
Course Code	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
GE 100	a	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	j	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	m	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	n	100	100	M1	12	80						

Course Code	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
GE 100	o	100	100	M1	12	80			
Course Code	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
GE 251	j	100	100	M1	70	70			
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	m	100	100	M1	70	70			
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
o	100	100	M1	70	70				
Course Code	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
HIST 200	a	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	j	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	l	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	m	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
n	10	60	30	100	M1	70	75		

Course Code	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
HUM 111	a	30	30	10	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	30	30	10	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	d	30	30	10	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	30	30	10	30	100	M1	60	75	
Course Code	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
HUM 112	a	30	10	30	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	30	10	30	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	d	30	10	30	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	30	10	30	30	100	M1	60	75	
Course Code	Program Outputs	Midterm	Midterm	Final	Homework	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
MATH 103	a	25	25	35	15	100	M1	40	50	
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Final	Homework	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	25	25	35	15	100	M1	40	50	
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Final	Homework	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	25	25	35	15	100	M1	40	50	

Course Code	Program Outputs	Midterm	Performance	In-class participation	Final	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 111	b	25	25	5	40	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Midterm	Performance	In-class participation	Final	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	c	25	25	5	40	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Midterm	Performance	In-class participation	Final	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	e	25	25	5	40	5	100	M1	60	70	
Course Code	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 121	c	30	10	10	40	10	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	30	10	10	40	10	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	30	10	10	40	10	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	30	10	10	40	10	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	l	30	10	10	40	10	100	M1	60	60	
Course Code	Program Outputs	Quiz	Quiz	Essay	Essay	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
TRIN 133	c	10	10	35	20	20	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Quiz	Quiz	Essay	Essay	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	e	10	10	35	20	20	5	100	M1	60	70

Course Code	Program Outputs	Quiz	Quiz	Essay	Essay	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 133	f	10	10	35	20	20	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Quiz	Quiz	Essay	Essay	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	10	10	35	20	20	5	100	M1	60	70	
Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)					
TRIN 191	a	50	50	100	M1	70	70					
	Program Outputs	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)					
	c	50	50	100	M1	70	70					
	Program Outputs	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)					
	g	50	50	100	M1	70	70					
	Program Outputs	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)					
	k	50	50	100	M1	70	70					
Course Code	Program Outputs	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Homework	Homework	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 212	a	15	5	5	5	30	40	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Homework	Homework	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	e	15	5	5	5	30	40	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Homework	Homework	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	15	5	5	5	30	40	100	M1	60	60	
	Program Outputs	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Homework	Homework	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	1	15	5	5	5	30	40	100	M1	60	60	

Course Code	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Homework	Homework	Midterm	Final	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method
TRIN 221	a	4	4	4	4	4	25	30	15	10	100	M1
		(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)									
		60	60									
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Homework	Homework	Midterm	Final	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method
	b	4	4	4	4	4	25	30	15	10	100	M1
		(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)									
		60	60									
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Homework	Homework	Midterm	Final	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method
	d	4	4	4	4	4	25	30	15	10	100	M1
		(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)									
		60	60									
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Homework	Homework	Midterm	Final	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method
	f	4	4	4	4	4	25	30	15	10	100	M1
		(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)									
		60	60									
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Homework	Homework	Midterm	Final	Presentations	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method
	m	4	4	4	4	4	25	30	15	10	100	M1
		(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)									
		60	60									

Course Code	Program Outputs	Quiz	Midterm	Presentations	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
TRIN 228	c	10	30	15	40	5	100	M1	60	60		
	Program Outputs	Quiz	Midterm	Presentations	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	d	10	30	15	40	5	100	M1	60	60		
	Program Outputs	Quiz	Midterm	Presentations	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	j	10	30	15	40	5	100	M1	60	60		
	Program Outputs	Quiz	Midterm	Presentations	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	k	10	30	15	40	5	100	M1	60	60		
Course Code	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Final: Practical (skills)	Homework	Homework	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
TRIN 267	f	20	20	40	5	5	5	5	100	M1	60	60
	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Final: Practical (skills)	Homework	Homework	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	n	20	20	40	5	5	5	5	100	M1	60	60
Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Project	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
TRIN 321	f	30	40	15	10	5	100	M1	60	60		
	Program Outputs	Midterm	Final	Project	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	g	30	40	15	10	5	100	M1	60	60		
	Program Outputs	Midterm	Final	Project	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	h	30	40	15	10	5	100	M1	60	60		
	Program Outputs	Midterm	Final	Project	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	k	30	40	15	10	5	100	M1	60	60		

Course Code	Program Outputs	Midterm	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade
TRIN 341	b	15	15	10	10	20	20	5	5	100	M1	60
		Qualification Threshold (%)										
		70										
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade
	c	15	15	10	10	20	20	5	5	100	M1	60
		Qualification Threshold (%)										
		70										
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade
	f	15	15	10	10	20	20	5	5	100	M1	60
		Qualification Threshold (%)										
		70										
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade
	i	15	15	10	10	20	20	5	5	100	M1	60
		Qualification Threshold (%)										
		70										
Program Outputs	Midterm	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	
k	15	15	10	10	20	20	5	5	100	M1	60	
	Qualification Threshold (%)											
	70											
Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
TRIN 373	b	30	40	20	10	100	M1	70	60			
	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	g	30	40	20	10	100	M1	70	60			

Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 373	h	30	40	20	10	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	i	30	40	20	10	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	j	30	40	20	10	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	l	30	40	20	10	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	m	30	40	20	10	100	M1	70	60	
Course Code	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
TURK 101	b	70	30	100	M1	70	60			
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	c	70	30	100	M1	70	60			
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	d	70	30	100	M1	70	60			
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	f	70	30	100	M1	70	60			
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	i	70	30	100	M1	70	60			

Course Code	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TURK 101	j	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	70	30	100	M1	70	60	
Course Code	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TURK 102	b	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	c	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	d	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	i	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	70	30	100	M1	70	60	

Ölçümlerde Kullanılan Metotlarla İlgili Açıklamalar / *Explanations About the Methods Used in Measurements*

Bütün metotlar için sadece dersi geçen öğrencilerin notları kullanılacaktır. / *For all methods, only the grades of students who pass the course will be used.*

- G = Bölüm tarafından belirlenmiş olan başarılı sayılabilecek minimum not / *G = Minimum grade that can be considered successful as determined by the department*

- T = Program çıktısı başarısı için eşik değer / *T = Threshold value for program output success*
- M1: Öğrencilerin %T'sinin dönem toplamlarının en az G olması / *M1: T% of the students to have a semester total of at least G*
- M2: Öğrencilerin %T'sinin dönem toplamlarının en az bölümdeki dönem toplamlarının ortalaması kadar olması/ *M2: T% of the students of the department to have a semester total of at least that of the department average*
- M3: Öğrencilerin dönem toplamlarının ortalamasının en az G olması / *M3: Average semester total of students of the department to be at least G*
- M4: Öğrencilerin %T'sinin dönem toplamlarının en az tüm bölümlerdeki tüm öğrencilerin dönem toplamlarının ortalaması kadar olması / *M4: T% of the students of the department to have a semester total of at least average semester total of all students from all departments*

4.2.1.2. 2025-2026 Akademik Yılı Bahar Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Spring Semester;

Course Code	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
COMD 358	a	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	c	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	d	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	h	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	k	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	m	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Homework	Homework	Homework	Midterm	Project	Project	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	n	5	5	10	30	10	10	10	15	5	100	M1	60	70
Course Code	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Homework
CS 121	a	20	20	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	5
		Homework	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
		5	30	100	M1	65	50							
	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Homework
	e	20	20	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	5
		Homework	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
		5	30	100	M1	65	50							

Course Code	Program Outputs	Midterm: Practical (skills)	Midterm: Practical (skills)	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Lab work	Homework
CS 121	j	20	20	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	5
		Homework	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
		5	30	100	M1	65	50							
Course Code	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
ENG 101	b	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75		
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	c	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75		
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	f	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75		
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	g	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75		
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	k	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75		
	Program Outputs	Academic Essay 1	Essay	Oral Presentation	Student Led Discussion	Academic Summary and Critical Response Task	Self-progress Reflection Task	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
n	20	25	8	7	10	5	25	100	M1	70	75			
Course Code	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
ENG 102	a	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70			
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	b	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70			
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
f	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70				

Course Code	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
ENG 102	g	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
	Program Outputs	Library Skills Task	Academic Essay	Oral Presentation	Research Paper Outline	Research essay	Interviews	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	5	20	20	10	30	15	100	M1	70	70	
Course Code	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
GE 100	a	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	j	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	m	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	n	100	100	M1	12	80						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	o	100	100	M1	12	80						
Course Code	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
GE 251	j	100	100	M1	70	70						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	m	100	100	M1	70	70						
	Program Outputs	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	o	100	100	M1	70	70						

Course Code	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
HIST 200	a	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	j	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	l	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	m	10	60	30	100	M1	70	75	
	Program Outputs	Oral presentation	Research essay	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	10	60	30	100	M1	70	75	
Course Code	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
HUM 111	a	30	30	10	30	100	M1	60	75
	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	b	30	30	10	30	100	M1	60	75
	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	d	30	30	10	30	100	M1	60	75
	Program Outputs	Quizzes	Course Project	In-class participation	Final Examination	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	k	30	30	10	30	100	M1	60	75

Course Code	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
HUM 112	a	30	10	30	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	30	10	30	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	d	30	10	30	30	100	M1	60	75	
	Program Outputs	Quizzes	In-class participation	Final:Essay/ written	Project	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	30	10	30	30	100	M1	60	75	
Course Code	Program Outputs	Midterm	Midterm	Final	Homework	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
MATH 103	a	25	25	35	15	100	M1	40	50	
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Final	Homework	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	b	25	25	35	15	100	M1	40	50	
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Final	Homework	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	g	25	25	35	15	100	M1	40	50	
Course Code	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
TRIN 112	c	30	10	10	40	10	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	f	30	10	10	40	10	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	g	30	10	10	40	10	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	i	30	10	10	40	10	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	k	30	10	10	40	10	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Quiz	Quiz	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	l	30	10	10	40	10	100	M1	60	70

Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 122	c	30	40	10	10	10	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Midterm	Final	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	d	30	40	10	10	10	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Midterm	Final	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	30	40	10	10	10	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Midterm	Final	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	30	40	10	10	10	100	M1	60	70	
Course Code	Program Outputs	Final	Midterm	Project	Quiz	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 134	c	35	25	15	10	15	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Project	Quiz	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	e	35	25	15	10	15	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Project	Quiz	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	35	25	15	10	15	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Project	Quiz	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	35	25	15	10	15	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Project	Quiz	Quiz	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 222	a	20	10	30	40	100	M1	65	65		
	Program Outputs	Presentations	Performance	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	b	20	10	30	40	100	M1	65	65		
	Program Outputs	Presentations	Performance	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	d	20	10	30	40	100	M1	65	65		

Course Code	Program Outputs	Presentations	Performance	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
TRIN 222	f	20	10	30	40	100	M1	65	65						
	Program Outputs	Presentations	Performance	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	m	20	10	30	40	100	M1	65	65						
	Program Outputs	Presentations	Performance	Midterm	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)						
	n	20	10	30	40	100	M1	65	65						
Course Code	Program Outputs	Final:Essay/ written	Midterm:Essay/ written	Quiz	In-class participation	Verbal Presentation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)					
TRIN 227	b	30	25	30	10	5	100	M1	60	70					
	Program Outputs	Final:Essay/ written	Midterm:Essay/ written	Quiz	In-class participation	Verbal Presentation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)					
	f	30	25	30	10	5	100	M1	60	70					
Course Code	Program Outputs	Midterm	Midterm	Homework	Homework	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
TRIN 241	c	15	15	10	10	20	20	10	100	M1	70	70			
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Homework	Homework	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	e	15	15	10	10	20	20	10	100	M1	70	70			
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Homework	Homework	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	f	15	15	10	10	20	20	10	100	M1	70	70			
	Program Outputs	Midterm	Midterm	Homework	Homework	Final	Final	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)			
	i	15	15	10	10	20	20	10	100	M1	70	70			
Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	Homework	Homework	Homework	Performance	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
TRIN 242	f	30	40	5	5	5	5	5	5	100	M1	60	70		
	Program Outputs	Midterm	Final	Homework	Homework	Homework	Homework	Performance	Performance	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	h	30	40	5	5	5	5	5	5	100	M1	60	70		

Course Code	Program Outputs	Final	Midterm	Midterm	Quiz	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
TRIN 268	b	40	20	20	5	5	5	5	100	M1	60	70		
	Program Outputs	Final	Midterm	Midterm	Quiz	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	f	40	20	20	5	5	5	5	100	M1	60	70		
	Program Outputs	Final	Midterm	Midterm	Quiz	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
	g	40	20	20	5	5	5	5	100	M1	60	70		
	Program Outputs	Final	Midterm	Midterm	Quiz	Quiz	Quiz	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)		
i	40	20	20	20	5	5	5	5	100	M1	60	70		
Course Code	Program Outputs	Midterm	Final	Final:Practical (skills)	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
TRIN 364	b	25	20	20	6	6	6	6	6	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Final	Final:Practical (skills)	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	c	25	20	20	6	6	6	6	6	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Final	Final:Practical (skills)	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	d	25	20	20	6	6	6	6	6	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Final	Final:Practical (skills)	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	f	25	20	20	6	6	6	6	6	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Final	Final:Practical (skills)	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
	i	25	20	20	6	6	6	6	6	5	100	M1	60	70
	Program Outputs	Midterm	Final	Final:Practical (skills)	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	Papers(s)/ Reports	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)
k	25	20	20	20	6	6	6	6	6	5	100	M1	60	70
Course Code	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 366	b	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	c	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	

Course Code	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TRIN 366	d	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	i	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	k	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	
	Program Outputs	Final	Midterm	Case study	Case study	Case study	Case study	Project	In-class participation	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	l	30	15	10	10	10	10	10	5	100	M1	60	70	
Course Code	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
TRIN 490	a	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	b	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	f	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	g	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										

Course Code	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
TRIN 490	h	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	j	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	k	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	m	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
	Program Outputs	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Presentations	Presentations	Interviews	Interviews	Paper Proposal	Paper Proposal	Poster Presentation	Poster Presentation	Total Contribution
	n	5	5	10	10	5	5	10	10	17,5	17,5	2,5	2,5	100
		Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)										
		M1	60	70										
Course Code	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
TURK 101	b	70	30	100	M1	70	60							
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
	c	70	30	100	M1	70	60							
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
	d	70	30	100	M1	70	60							
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)							
	f	70	30	100	M1	70	60							

Course Code	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TURK 101	i	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	j	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	70	30	100	M1	70	60	
Course Code	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
TURK 102	b	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	c	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	d	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	f	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	i	70	30	100	M1	70	60	
	Program Outputs	Blog	Final	Total Contribution	Qualification Calculation Method	(Average) Qualification Grade	Qualification Threshold (%)	
	n	70	30	100	M1	70	60	

Ölçümlerde Kullanılan Metotlarla İlgili Açıklamalar / *Explanations About the Methods Used in Measurements*

Bütün metotlar için sadece dersi geçen öğrencilerin notları kullanılacaktır. / *For all methods, only the grades of students who pass the course will be used.*

- G = Bölüm tarafından belirlenmiş olan başarılı sayılabilecek minimum not / *G = Minimum grade that can be considered successful as determined by the department*

- T = Program çıktısı başarısı için eşik değer / *T = Threshold value for program output success*
- M1: Öğrencilerin %T'sinin dönem toplamlarının en az G olması / *M1: T% of the students to have a semester total of at least G*
- M2: Öğrencilerin %T'sinin dönem toplamlarının en az bölümdeki dönem toplamlarının ortalaması kadar olması/ *M2: T% of the students of the department to have a semester total of at least that of the department average*
- M3: Öğrencilerin dönem toplamlarının ortalamasının en az G olması / *M3: Average semester total of students of the department to be at least G*
- M4: Öğrencilerin %T'sinin dönem toplamlarının en az tüm bölümlerdeki tüm öğrencilerin dönem toplamlarının ortalaması kadar olması / *M4: T% of the students of the department to have a semester total of at least average semester total of all students from all departments*

4.2.2. PERFORMANS ÖLÇÜMLERİNDE KULLANILAN METOTLAR VE PERFORMANS SONUÇ DETAYLARI / METHODS USED IN PERFORMANCE MEASUREMENTS AND PERFORMANCE RESULT DETAILS

4.2.2.1. 2025-2026 Akademik Yılı Güz Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Fall Semester;

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
COMD 358 - Profesyonel İletişim / COMD 358 - Professional Communication													
a	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
c	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
d	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
h	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
k	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
m	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	60	70	488	29	85.55	87.51	487	29	99.8	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
CS 121 - Bilgisayar Uygulamalarına ve Programlamaya Giriş / CS 121 - Introduction to Computer Applications and Programming													
a	M1	65	50	386	5	80.04	91.64	323	5	83.68	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
e	M1	65	50	386	5	80.04	91.64	323	5	83.68	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
j	M1	65	50	386	5	80.04	91.64	323	5	83.68	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I / ENG 101 - English and Composition I													
b	M1	70	75	1478	24	83.35	88.77	1377	24	93.17	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
c	M1	70	75	1478	24	83.35	88.77	1377	24	93.17	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
f	M1	70	75	1478	24	83.35	88.77	1377	24	93.17	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Treshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I / ENG 101 - English and Composition I													
g	M1	70	75	1478	24	83.35	88.77	1377	24	93.17	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
k	M1	70	75	1478	24	83.35	88.77	1377	24	93.17	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	70	75	1478	24	83.35	88.77	1377	24	93.17	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
ENG 102 - İngilizce ve Kompozisyon II / ENG 102 - English and Composition II													
a	M1	70	70	535	15	86.02	88.83	521	14	97.38	93.33	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.33
b	M1	70	70	535	15	86.02	88.83	521	14	97.38	93.33	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.33
f	M1	70	70	535	15	86.02	88.83	521	14	97.38	93.33	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.33
g	M1	70	70	535	15	86.02	88.83	521	14	97.38	93.33	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.33
k	M1	70	70	535	15	86.02	88.83	521	14	97.38	93.33	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.33
n	M1	70	70	535	15	86.02	88.83	521	14	97.38	93.33	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.33
GE 100 - Üniversite Hayatına Giriş / GE 100 - Orientation													
a	M1	12	80	1518	25	96.72	98.6	1518	25	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
j	M1	12	80	1518	25	96.72	98.6	1518	25	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
m	M1	12	80	1518	25	96.72	98.6	1518	25	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	12	80	1518	25	96.72	98.6	1518	25	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
o	M1	12	80	1518	25	96.72	98.6	1518	25	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Treshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
GE 251 - Üniversite Etkinlik Programı II / GE 251 - Collegiate Activities Program II													
j	M1	70	70	889	25	92.5	90.2	800	20	89.99	80	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	80
m	M1	70	70	889	25	92.5	90.2	800	20	89.99	80	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	80
o	M1	70	70	889	25	92.5	90.2	800	20	89.99	80	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	80
HIST 200 - Türkiye Tarihi / HIST 200 - History of Turkey													
a	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
b	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
g	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
j	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
l	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
m	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	70	75	1022	14	91.01	90.56	1006	14	98.43	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
HUM 111 - Kùltürler, Medeniyetler ve Düşünceler I / HUM 111 - Cultures Civilizations and Ideas I													
a	M1	60	75	1273	33	83.63	86.08	1262	33	99.14	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
b	M1	60	75	1273	33	83.63	86.08	1262	33	99.14	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
d	M1	60	75	1273	33	83.63	86.08	1262	33	99.14	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
k	M1	60	75	1273	33	83.63	86.08	1262	33	99.14	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Treshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
HUM 112 - Kùltürler, Medeniyetler ve Düşünceler II / HUM 112 - Cultures Civilizations and Ideas II													
a	M1	60	75	289	8	83.97	85.34	285	7	98.62	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
b	M1	60	75	289	8	83.97	85.34	285	7	98.62	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
d	M1	60	75	289	8	83.97	85.34	285	7	98.62	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
k	M1	60	75	289	8	83.97	85.34	285	7	98.62	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
MATH 103 - Matematiksel Düşünme I / MATH 103 - Thinking Mathematically I													
a	M1	40	50	489	25	75.56	82.6	479	25	97.96	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
b	M1	40	50	489	25	75.56	82.6	479	25	97.96	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
g	M1	40	50	489	25	75.56	82.6	479	25	97.96	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 111 - Çevirmenler için Fransızca Güncel Konular / TRIN 111 - Current Affairs for Translators in French													
b	M1	60	70	37	37	83.41	83.41	37	37	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
c	M1	60	70	37	37	83.41	83.41	37	37	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
e	M1	60	70	37	37	83.41	83.41	37	37	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 121 - Çeviriye Giriş İngilizce / TRIN 121 - Introduction to Translation in English													
c	M1	60	60	41	38	89.36	90.01	41	38	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
f	M1	60	60	41	38	89.36	90.01	41	38	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
g	M1	60	60	41	38	89.36	90.01	41	38	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Treshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 121 - Çeviriye Giriş İngilizce / TRIN 121 - Introduction to Translation in English													
k	M1	60	60	41	38	89.36	90.01	41	38	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
l	M1	60	60	41	38	89.36	90.01	41	38	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 133 - Fransızca Metinler ve Kompozisyon I / TRIN 133 - Texts and Composition in French I													
c	M1	60	70	34	34	89.26	89.26	34	34	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
e	M1	60	70	34	34	89.26	89.26	34	34	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
f	M1	60	70	34	34	89.26	89.26	34	34	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
k	M1	60	70	34	34	89.26	89.26	34	34	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 191 - Çeviri Amaçlı Türkçe / TRIN 191 - Turkish for Translators													
a	M1	70	70	42	42	93.21	93.21	41	41	97.62	97.62	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.62
c	M1	70	70	42	42	93.21	93.21	41	41	97.62	97.62	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.62
g	M1	70	70	42	42	93.21	93.21	41	41	97.62	97.62	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.62
k	M1	70	70	42	42	93.21	93.21	41	41	97.62	97.62	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.62
TRIN 212 - Çevirmenler İçin Teknoloji / TRIN 212 - Technology for Translators													
a	M1	60	60	45	45	85.1	85.1	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
e	M1	60	60	45	45	85.1	85.1	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
g	M1	60	60	45	45	85.1	85.1	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
l	M1	60	60	45	45	85.1	85.1	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Treshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 221 - Çeviribilim Kuramları I / TRIN 221 - Translation Studies I													
a	M1	60	60	45	45	85.97	85.97	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
b	M1	60	60	45	45	85.97	85.97	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
d	M1	60	60	45	45	85.97	85.97	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
f	M1	60	60	45	45	85.97	85.97	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
m	M1	60	60	45	45	85.97	85.97	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	60	60	45	45	85.97	85.97	45	45	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 228 - Fransız Kültürü ve Uygarlığı / TRIN 228 - French Culture and Civilisation													
c	M1	60	60	33	32	73.05	72.73	29	28	87.88	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
d	M1	60	60	33	32	73.05	72.73	29	28	87.88	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
j	M1	60	60	33	32	73.05	72.73	29	28	87.88	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
k	M1	60	60	33	32	73.05	72.73	29	28	87.88	87.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	87.5
TRIN 267 - Yazılı Metinden Sözlü Çeviri I / TRIN 267 - Sight Translation I													
f	M1	60	60	43	43	76.6	76.6	40	40	93.02	93.02	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.02
n	M1	60	60	43	43	76.6	76.6	40	40	93.02	93.02	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	93.02
TRIN 321 - İngilizce Ardıl Çeviri ve Not Alma / TRIN 321 - Note-Taking and Consecutive Interpretation in English													
f	M1	60	60	36	36	82.13	82.13	36	36	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
g	M1	60	60	36	36	82.13	82.13	36	36	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 321 - İngilizce Ardıl Çeviri ve Not Alma / TRIN 321 - Note-Taking and Consecutive Interpretation in English													
h	M1	60	60	36	36	82.13	82.13	36	36	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
k	M1	60	60	36	36	82.13	82.13	36	36	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 323 - Fransızca Ardıl Çeviri ve Not Tutma / TRIN 323 - Note-Taking and Consecutive Interpretation in French													
f	M1	60	60	40	40	75.21	75.21	39	39	97.5	97.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.5
g	M1	60	60	40	40	75.21	75.21	39	39	97.5	97.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.5
h	M1	60	60	40	40	75.21	75.21	39	39	97.5	97.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.5
k	M1	60	60	40	40	75.21	75.21	39	39	97.5	97.5	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.5
TRIN 341 - Hukuk Metinleri Çevirisi / TRIN 341 - Translation of Legal Texts													
b	M1	60	70	35	35	87.65	87.65	35	35	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
c	M1	60	70	35	35	87.65	87.65	35	35	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
f	M1	60	70	35	35	87.65	87.65	35	35	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
i	M1	60	70	35	35	87.65	87.65	35	35	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
k	M1	60	70	35	35	87.65	87.65	35	35	100	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TRIN 373 - Çevirmenlik Meslek Bilgisi / TRIN 373 - Translation Profession													
b	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
g	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
h	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
i	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Treshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 373 - Çevirmenlik Meslek Bilgisi / TRIN 373 - Translation Profession													
j	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
l	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
m	M1	70	60	36	36	86.85	86.85	34	34	94.44	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
TURK 101 - Türkçe I / TURK 101 - Turkish I													
b	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
c	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
d	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
l	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
i	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
j	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	70	60	1373	22	87.67	91.86	1347	22	98.11	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
TURK 102 - Türkçe II / TURK 102 - Turkish II													
b	M1	70	60	592	12	88.83	90.67	588	12	99.32	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
c	M1	70	60	592	12	88.83	90.67	588	12	99.32	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
d	M1	70	60	592	12	88.83	90.67	588	12	99.32	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
f	M1	70	60	592	12	88.83	90.67	588	12	99.32	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

Program Çıktısı/ Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi/ Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu/ Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı/ Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı/ Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TURK 102 - Türkçe II / TURK 102 - Turkish II													
i	M1	70	60	592	12	88.83	90.67	588	12	99.32	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100
n	M1	70	60	592	12	88.83	90.67	588	12	99.32	100	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100

4.2.2.2. 2025-2026 Akademik Yılı Bahar Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Spring Semester;

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
COMD 358 - Profesyonel İletişim / COMD 358 - Professional Communication													
a	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
c	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
d	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
h	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
m	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	60	70	337	22	79.59	82.97	335	22	99.41	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
CS 121 - Bilgisayar Uygulamalarına ve Programlamaya Giriş / CS 121 - Introduction to Computer Applications and Programming													
a	M1	65	50	406	37	77.56	81.03	321	33	79.06	89.19	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	89.19
e	M1	65	50	406	37	77.56	81.03	321	33	79.06	89.19	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	89.19
j	M1	65	50	406	37	77.56	81.03	321	33	79.06	89.19	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	89.19
ENG 101 - İngilizce ve Kompozisyon I / ENG 101 - English and Composition I													
b	M1	70	75	672	15	81.86	85.11	623	15	92.71	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
c	M1	70	75	672	15	81.86	85.11	623	15	92.71	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
f	M1	70	75	672	15	81.86	85.11	623	15	92.71	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
g	M1	70	75	672	15	81.86	85.11	623	15	92.71	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	70	75	672	15	81.86	85.11	623	15	92.71	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	70	75	672	15	81.86	85.11	623	15	92.71	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
ENG 102 - İngilizce ve Kompozisyon II / ENG 102 - English and Composition II													
a	M1	70	70	1314	23	85.76	91.26	1284	23	97.72	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
b	M1	70	70	1314	23	85.76	91.26	1284	23	97.72	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
f	M1	70	70	1314	23	85.76	91.26	1284	23	97.72	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
g	M1	70	70	1314	23	85.76	91.26	1284	23	97.72	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	70	70	1314	23	85.76	91.26	1284	23	97.72	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	70	70	1314	23	85.76	91.26	1284	23	97.72	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
GE 100 - Üniversite Hayatına Giriş / GE 100 - Orientation													
a	M1	12	80	545	17	95.50	95.29	545	17	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
j	M1	12	80	545	17	95.50	95.29	545	17	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
m	M1	12	80	545	17	95.50	95.29	545	17	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	12	80	545	17	95.50	95.29	545	17	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
o	M1	12	80	545	17	95.50	95.29	545	17	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
GE 251 - Üniversite Etkinlik Programı II / GE 251 - Collegiate Activities Program II													
j	M1	70	70	1401	19	93.93	92.63	1301	18	92.86	94.74	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.74
m	M1	70	70	1401	19	93.93	92.63	1301	18	92.86	94.74	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.74
o	M1	70	70	1401	19	93.93	92.63	1301	18	92.86	94.74	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.74
HIST 200 - Türkiye Tarihi / HIST 200 - History of Turkey													
a	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
b	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
g	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
j	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
HIST 200 - Türkiye Tarihi / HIST 200 - History of Turkey													
l	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
m	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	70	75	917	14	91.63	90.19	900	14	98.15	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
HUM 111 - Kùltürler, Medeniyetler ve Düşünceler I / HUM 111 - Cultures Civilizations and Ideas I													
a	M1	60	75	504	10	81.94	86.22	500	10	99.21	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
b	M1	60	75	504	10	81.94	86.22	500	10	99.21	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
d	M1	60	75	504	10	81.94	86.22	500	10	99.21	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	60	75	504	10	81.94	86.22	500	10	99.21	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
HUM 112 - Kùltürler, Medeniyetler ve Düşünceler II / HUM 112 - Cultures Civilizations and Ideas II													
a	M1	60	75	1009	34	85.11	86.48	1002	33	99.31	97.06	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.06
b	M1	60	75	1009	34	85.11	86.48	1002	33	99.31	97.06	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.06
d	M1	60	75	1009	34	85.11	86.48	1002	33	99.31	97.06	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.06
k	M1	60	75	1009	34	85.11	86.48	1002	33	99.31	97.06	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.06
MATH 103 - Matematiksel Düşünme I / MATH 103 - Thinking Mathematically I													
a	M1	40	50	190	12	73.56	82.50	184	12	96.84	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
b	M1	40	50	190	12	73.56	82.50	184	12	96.84	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
g	M1	40	50	190	12	73.56	82.50	184	12	96.84	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TRIN 112 - Fransızca Türkçe Çeviri / TRIN 112 - French Turkish Translation													
c	M1	60	70	34	34	80.14	80.14	31	31	91.18	91.18	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	91.18
f	M1	60	70	34	34	80.14	80.14	31	31	91.18	91.18	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	91.18
g	M1	60	70	34	34	80.14	80.14	31	31	91.18	91.18	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	91.18

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 112 - Fransızca Türkçe Çeviri / TRIN 112 - French Turkish Translation													
i	M1	60	70	34	34	80.14	80.14	31	31	91.18	91.18	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	91.18
k	M1	60	70	34	34	80.14	80.14	31	31	91.18	91.18	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	91.18
l	M1	60	70	34	34	80.14	80.14	31	31	91.18	91.18	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	91.18
TRIN 122 - İngilizce-Türkçe Çeviri / TRIN 122 - English-Turkish Translation													
c	M1	60	70	42	39	80.56	80.06	42	39	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
d	M1	60	70	42	39	80.56	80.06	42	39	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
f	M1	60	70	42	39	80.56	80.06	42	39	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	60	70	42	39	80.56	80.06	42	39	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TRIN 134 - Fransızca Metinler ve Kompozisyon II / TRIN 134 - Texts and Composition in French II													
c	M1	60	70	29	29	75.87	75.87	28	28	96.55	96.55	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.55
e	M1	60	70	29	29	75.87	75.87	28	28	96.55	96.55	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.55
f	M1	60	70	29	29	75.87	75.87	28	28	96.55	96.55	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.55
k	M1	60	70	29	29	75.87	75.87	28	28	96.55	96.55	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.55
n	M1	60	70	29	29	75.87	75.87	28	28	96.55	96.55	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.55
TRIN 222 - Çeviribilim Kuramları II / TRIN 222 - Translation Studies II													
a	M1	65	65	32	32	86.16	86.16	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.88
b	M1	65	65	32	32	86.16	86.16	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.88
d	M1	65	65	32	32	86.16	86.16	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.88
f	M1	65	65	32	32	86.16	86.16	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.88
m	M1	65	65	32	32	86.16	86.16	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.88
n	M1	65	65	32	32	86.16	86.16	31	31	96.88	96.88	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	96.88

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 227 - İngiliz ve Amerikan Kültürleri ve Medeniyetleri / TRIN 227 - British and American Cultures and Civilisations													
b	M1	60	70	39	34	85.48	86.03	38	33	97.44	97.06	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.06
f	M1	60	70	39	34	85.48	86.03	38	33	97.44	97.06	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.06
TRIN 241 - Ekonomi ve Finans Metinleri Çevirisi / TRIN 241 - Translation of Economic and Financial Texts													
c	M1	70	70	36	36	89.06	89.06	35	35	97.22	97.22	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.22
e	M1	70	70	36	36	89.06	89.06	35	35	97.22	97.22	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.22
f	M1	70	70	36	36	89.06	89.06	35	35	97.22	97.22	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.22
i	M1	70	70	36	36	89.06	89.06	35	35	97.22	97.22	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	97.22
TRIN 242 - Yerelleştirme / TRIN 242 - Localisation													
f	M1	60	70	42	42	88.07	88.07	42	42	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
h	M1	60	70	42	42	88.07	88.07	42	42	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TRIN 268 - Yazılı Metinden Sözlü Çeviri II / TRIN 268 - Sight Translation II													
b	M1	60	70	37	37	81.46	81.46	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
f	M1	60	70	37	37	81.46	81.46	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
g	M1	60	70	37	37	81.46	81.46	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
i	M1	60	70	37	37	81.46	81.46	37	37	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TRIN 364 - Edebi Metinler Çevirisi (İngilizce-Türkçe) / TRIN 364 - Literary Translation (English-Turkish)													
b	M1	60	70	51	45	83.34	84.25	49	43	96.08	95.56	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	95.56
c	M1	60	70	51	45	83.34	84.25	49	43	96.08	95.56	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	95.56
d	M1	60	70	51	45	83.34	84.25	49	43	96.08	95.56	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	95.56
f	M1	60	70	51	45	83.34	84.25	49	43	96.08	95.56	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	95.56
i	M1	60	70	51	45	83.34	84.25	49	43	96.08	95.56	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	95.56
k	M1	60	70	51	45	83.34	84.25	49	43	96.08	95.56	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	95.56

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TRIN 366 - Edebi Metinler Çevirisi (Fransızca-Türkçe) / TRIN 366 - Literary Translation (French-Turkish)													
b	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
c	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
d	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
f	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
i	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
l	M1	60	70	52	52	91.28	91.28	52	52	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TRIN 490 - Tez Projesi / TRIN 490 - Capstone Project													
a	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
b	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
f	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
g	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
h	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
j	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
k	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
m	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	60	70	49	49	90.65	90.65	49	49	100.00	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TURK 101 - Türkçe I / TURK 101 - Turkish I													
b	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
c	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
d	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00

Program Çıktısı / Program Outcome	Yeterlilik Hesaplama Yöntemi / Method	(Ortalama) Yeterlilik Notu / Minimum Successful Grade	Yeterlilik Eşiği (%) / Threshold Percentage (%)	Toplam Öğrenci Sayısı / Number of Students (All)	Toplam Dept. Öğrenci Sayısı / Number of Students (Dept.)	Tüm Öğrenci Ort. / Average (All Std.)	Dept. Öğrenci Ort. / Average (Dept. Std.)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Toplam) / Number of Succ. Students (All)	Yeterliliği Sağlayan Öğrenci Sayısı (Dept.) / Number of Succ. Students (Dept.)	Yeterlilik Oranı (Toplam Öğrenci) / Success Ratio (All)	Yeterlilik Oranı (Bölüm Öğrenci) / Success Ratio (Dept.)	Performans / Performance	Yeterlilik Oranı / Success Ratio
TURK 101 - Türkçe I/ TURK 101 - Turkish I													
f	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
i	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
j	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
n	M1	70	60	597	18	85.40	87.87	578	18	96.82	100.00	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	100.00
TURK 102 - Türkçe II/ TURK 102 - Turkish II													
b	M1	70	60	1352	18	88.98	88.13	1335	17	98.74	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
c	M1	70	60	1352	18	88.98	88.13	1335	17	98.74	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
d	M1	70	60	1352	18	88.98	88.13	1335	17	98.74	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
f	M1	70	60	1352	18	88.98	88.13	1335	17	98.74	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
i	M1	70	60	1352	18	88.98	88.13	1335	17	98.74	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44
n	M1	70	60	1352	18	88.98	88.13	1335	17	98.74	94.44	Yeterli ✓ / Sufficient ✓	94.44

4.3. PERFORMANS ÖLÇÜM SONUÇLARI / PERFORMANCE MEASUREMENT RESULTS

4.3.1. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS TABLOSU / PROGRAM OUTCOMES PERFORMANCE TABLE

4.3.1.1. 2025-2026 Akademik Yılı Güz Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Fall Semester;

Dersler / Courses	Program Çıktıları / Program Outcomes														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	100		100	100				100			100		100	100	
CS 121	100				100					100					
ENG 101		100	100			100	100				100			100	
ENG 102	93.33	93.33				93.33	93.33				93.33			93.33	
GE 100	100									100			100	100	100
GE 251										80			80		80
HIST 200	100	100					100			100		100	100	100	
HUM 111	100	100		100							100				
HUM 112	87.5	87.5		87.5							87.5				
MATH 103	100	100					100								
TRIN 111		100	100		100										
TRIN 121			100			100	100				100	100			
TRIN 133			100		100	100					100				
TRIN 191	97.62		97.62				97.62				97.62				
TRIN 212	100				100		100					100			
TRIN 221	100	100		100		100							100	100	
TRIN 228			87.5	87.5						87.5	87.5				
TRIN 267						93.02								93.02	
TRIN 321						100	100	100			100				
TRIN 323						97.5	97.5	97.5			97.5				
TRIN 341		100	100			100			100		100				
TRIN 373		94.44					94.44	94.44	94.44	94.44		94.44	94.44		
TURK 101		100	100	100		100			100	100				100	
TURK 102		100	100	100		100			100					100	

Tablo.4.3.1.1. 2025-2026 Akademik Yılı Güz Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Tablosu / **Table.4.3.1.1.** 2025-2026 Academic Year Fall Semester English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program - Program Outcomes Performance Table

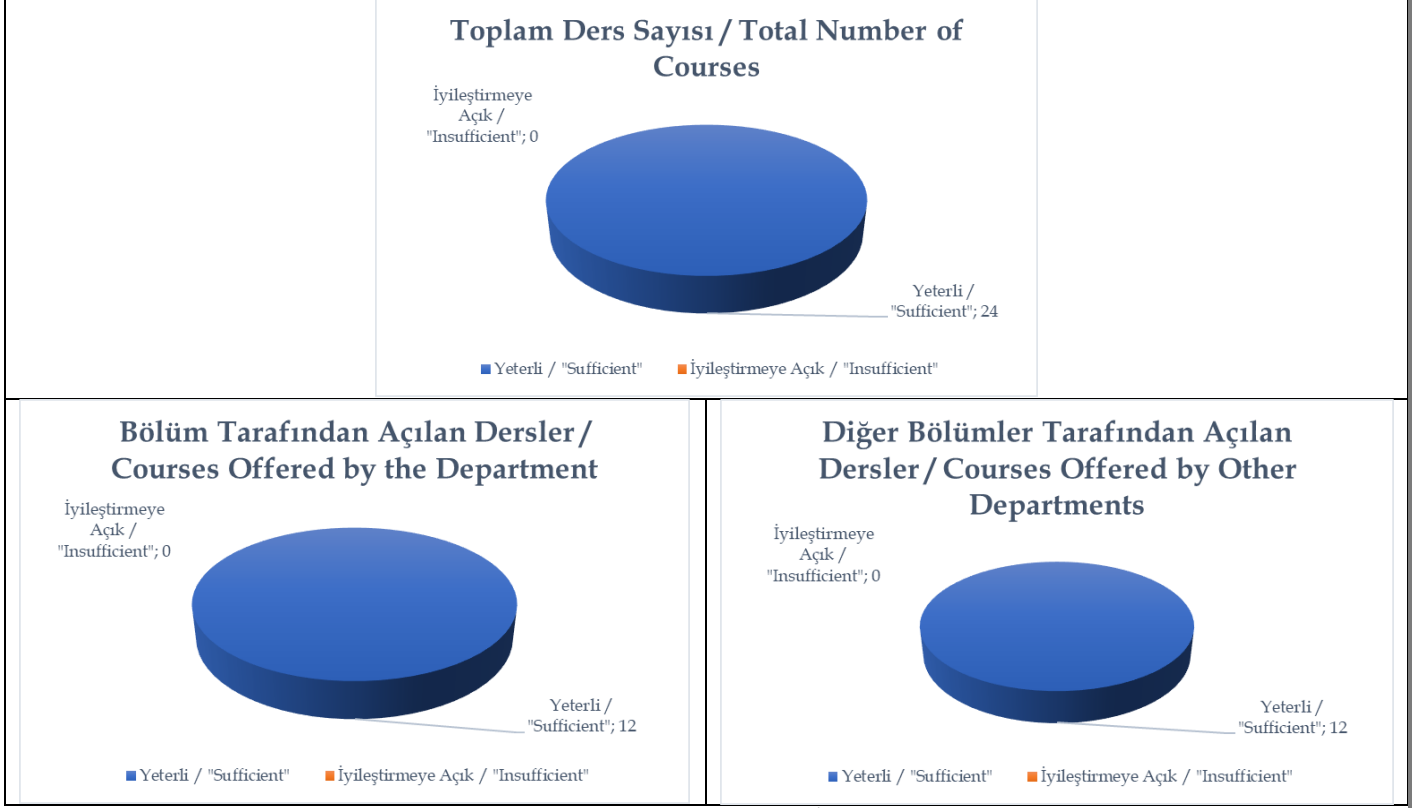
4.3.1.2. 2025-2026 Akademik Yılı Bahar Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Spring Semester;

Dersler / Courses	Program Çıktıları / Program Outcomes														
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
COMD 358	100.00		100.00	100.00				100.00			100.00		100.00	100.00	
CS 121	89.19				89.19					89.19					
ENG 101		100.00	100.00			100.00	100.00				100.00			100.00	
ENG 102	100.00	100.00				100.00	100.00				100.00			100.00	
GE 100	100.00									100.00			100.00	100.00	100.00
GE 251										94.74			94.74		94.74
HIST 200	100.00	100.00					100.00			100.00		100.00	100.00	100.00	
HUM 111	100.00	100.00		100.00							100.00				
HUM 112	97.06	97.06		97.06							97.06				
MATH 103	100.00	100.00					100.00								
TRIN 112			91.18			91.18	91.18		91.18		91.18	91.18			
TRIN 122			100.00	100.00		100.00					100.00				
TRIN 134			96.55		96.55	96.55					96.55			96.55	
TRIN 222	96.88	96.88		96.88		96.88							96.88	96.88	
TRIN 227		97.06				97.06									
TRIN 241			97.22		97.22	97.22			97.22						
TRIN 242						100.00		100.00							
TRIN 268		100.00				100.00	100.00		100.00						
TRIN 364		95.56	95.56	95.56		95.56			95.56		95.56				
TRIN 366		100.00	100.00	100.00		100.00			100.00		100.00	100.00			
TRIN 490	100.00	100.00				100.00	100.00	100.00		100.00	100.00		100.00	100.00	
TURK 101		100.00	100.00	100.00		100.00			100.00	100.00				100.00	
TURK 102		94.44	94.44	94.44		94.44			94.44					94.44	

Tablo.4.3.1.2. 2025-2026 Akademik Yılı Bahar Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Tablosu / **Table.4.3.1.2.** 2025-2026 Academic Year Spring Semester English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program - Program Outcomes Performance Table

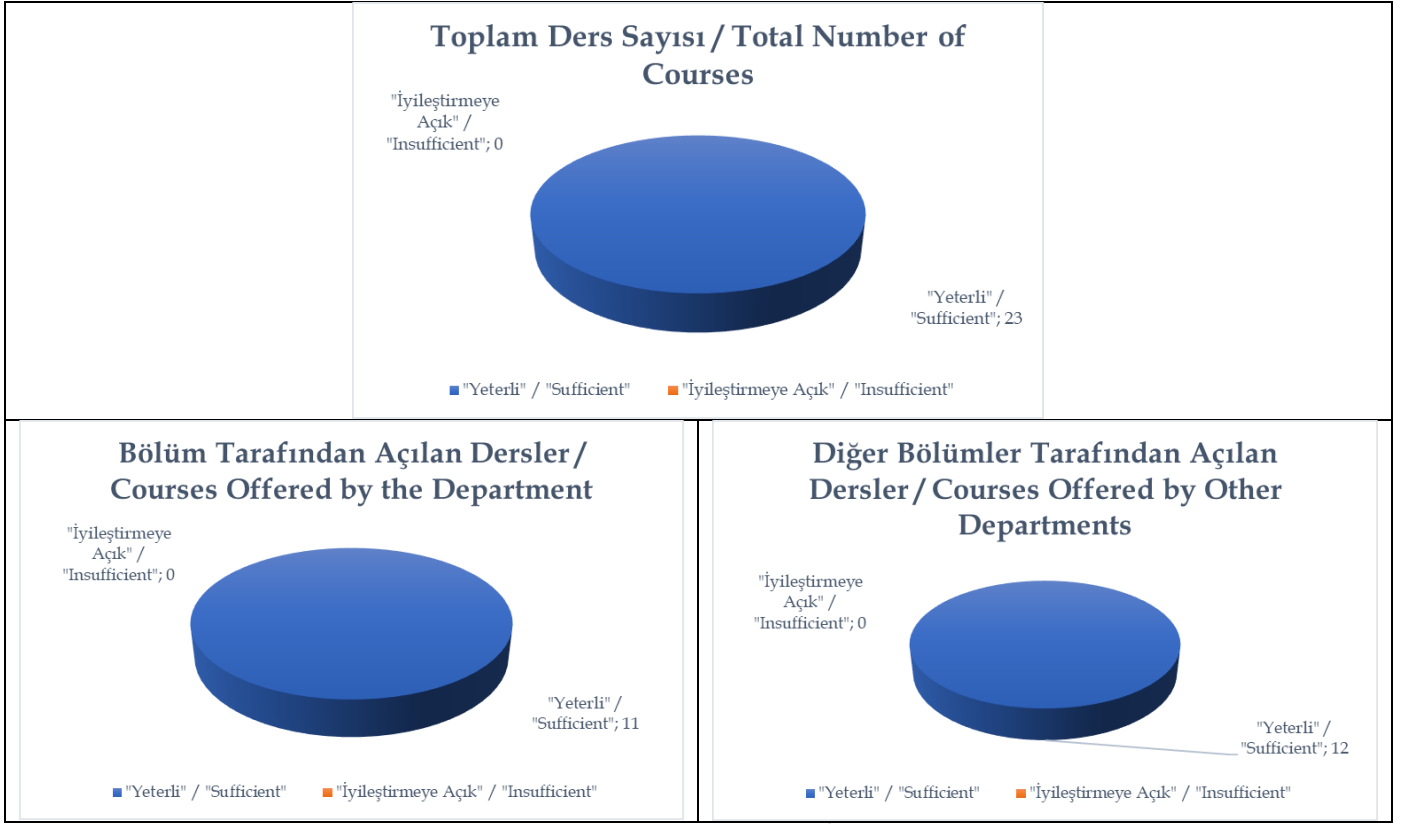
4.3.2. PROGRAM ÇIKTILARI PERFORMANS ANALİZLERİ / PROGRAM OUTCOMES PERFORMANCE ANALYSIS

4.3.2.1. 2025-2026 Akademik Yılı Güz Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Fall Semester;



Tablo.4.3.2.1. 2025-2026 Akademik Yılı Güz Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Analizleri Tablosu (Dersler için)
/ **Table.4.3.2.1.** 2025-2026 Academic Year Fall Semester English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program - Program Outcomes Performance Analysis Table (For Courses)

4.3.2.2. 2025-2026 Akademik Yılı Bahar Dönemi için / For 2025-2026 Academic Year Spring Semester;



Tablo.4.3.2.2. 2025-2026 Akademik Yılı Bahar Dönemi İngilizce, Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Lisans Programı Program Çıktıları Performans Analizleri Tablosu (Dersler için)
/ **Table.4.3.2.2.** 2025-2026 Academic Year Spring Semester English, French Translate and Interpretation Undergraduate Program - Program Outcomes Performance Analysis Table (For Courses)

5. DEĞERLENDİRME / EVALUATION

5.1. PROGRAM ÇIKTILARI ÖLÇÜM SONUÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ / EVALUATION OF PROGRAM OUTCOMES MEASUREMENT RESULTS

The program outcomes measurement results were evaluated based on the findings of the SWOT analysis conducted during the Student Feedback Meeting and the meeting of the Departmental Advisory Board. According to the findings of the Student Feedback, staff accessibility, the organization of departmental events, and the connectivity between courses were identified as key strengths. In contrast, weaknesses identified included insufficient internship guidance (no consolidated list of institutions or contact points, and low departmental representation at career fairs), and the limited availability of general elective slots. Expanding the elective list for TRIN students could help better alignment with program outcomes as this field necessitates more diversified resources in language each passing day in light of the recent more challenging market conditions. The need for departmental policy to ensure continuous offering of TRIN 336 (Introduction to Simultaneous Interpreting), insufficient lab hours and limited advanced/specialized elective options for Year 4 students reflected a similar concern. However,

Year-group and track-specific feedback indicated that, in the French Preparatory Track, DELF preparation materials should be integrated into course method pages and content delivery could be reformatted toward B2 level to align with the DELF exam structure; which could interpret the relatively lower performance outputs in French courses, as it might indicate the need for a more sophisticated and advanced approach for the continuity of skills between preparatory class and the undergraduate years. Advisory Board members praised the department's curriculum and teaching approach overall, noting that in terms of translation approach, practice, technology readiness, and ethics, graduates come prepared in line with current market realities, reflecting good alignment between the program and professional practice.

5.2. EĞİTİM AMAÇLARININ DEĞERLENDİRİLMESİ / EVALUATION OF EDUCATIONAL OBJECTIVES

For the evaluation of educational objectives, feedback from external stakeholders gathered at the Department's Advisory Board Meeting was consulted.

Advisory Board members praised the department's curriculum and teaching approach overall, noting that in terms of translation approach, practice, technology readiness, and ethics, graduates of TRIN department come prepared in line with current market realities, reflecting good alignment between the program and professional practice.

At the same time, it was noted that, although graduates' English proficiency levels are generally high, deficiencies remain apparent in written Turkish production and in the use of appropriate Turkish register. It was recommended that course content incorporate institutional report-writing language and the translation of current policy and strategy documents.

Comparisons were drawn with practices at other translation and interpreting programs. At one partner institution, a two-semester Turkish-language course for translators focuses on

register-related topics such as grammar, academic usage, and institutional correspondence rather than oral skills such as diction and intonation, and is taught by faculty from a Turkish Language and Literature department; At another institution, screening tests for interpreting specialization courses have likewise shown inadequate Turkish usage among applicants, at times producing stronger renditions into English than into Turkish, which is a pattern attributed in part to a broader tendency toward simplification and reduced attentiveness linked to the growing use of AI tools. A modular system with more specific course titles was piloted at that institution but reverted to generic titles within a year.

This concern intersects with issues raised independently by students during the Student Feedback Meeting: students requested greater integration of CAT tools used in the market. Students also identified insufficient internship guidance including the absence of a consolidated list of partner institutions and limited departmental representation at career fairs pointing to a related gap between the program's market-readiness objective and the support currently available for translating that readiness into professional placement.

Taken together, the Advisory Board's feedback indicates that while the department's overall curriculum and teaching approach are well aligned with market realities, the specific educational objective of graduates possessing field-appropriate, competent written and oral production skills in particularly with respect to Turkish has improvement part.